

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 1 de 9

#### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

##### 1.1. Identificador del producto

TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

##### Art.-No.

514 4981, 514 4985

##### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Uso de la sustancia o de la mezcla

Pasta para montar neumático

##### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: REMA TIP TOP AG

Calle: Gruber Strasse 65

Población: D-85586 Poing

Teléfono: +49 (0) 8121 / 707 - 100

Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

##### 1.4. Teléfono de emergencia:

INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

#### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

##### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1A

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3

Indicaciones de peligro:

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

##### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

##### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Octililona (ISO); 2-octil-2H-isotiazol-3-ona

**Palabra de advertencia:** Atención

##### Pictogramas:



##### Indicaciones de peligro

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

##### Consejos de prudencia

P280 Llevar guantes de protección.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

##### 2.3. Otros peligros

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 2 de 9

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Características químicas

Solución acuosa

#### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
52-51-7	bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol			< 0,1 %
	200-143-0	603-085-00-8	01-2119980938-15	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H312 H302 H315 H318 H335 H400 H411			
26530-20-1	Octiliona (ISO); 2-octil-2H-isotiazol-3-ona			< 0,1 %
	247-761-7	613-112-00-5	01-2120768921-45	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H301 H314 H318 H317 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

Si persisten las molestias, consultar al médico.

#### En caso de inhalación

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente el humo producido por sobrecalentamiento o combustión.

#### En caso de contacto con la piel

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

#### En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

#### En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Consulte al médico.

La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

La exposición repetida o prolongada puede producir irritación de los ojos y de la piel.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 3 de 9

#### Medios de extinción adecuados

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

#### Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede producir:  
monóxido de carbono y dióxido de carbono

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.  
Ropa protectora.

#### Información adicional

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.  
Procurar ventilación suficiente.  
Llevar ropa de protección personal.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).  
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

##### Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.

##### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

##### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Incompatible con ácidos fuertes y agentes oxidantes.

##### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

#### 7.3. Usos específicos finales

Pasta para montar neumático

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 4 de 9

#### 8.1. Parámetros de control

##### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Origen
56-81-5	Glicerina, nieblas	-	10		VLA-ED	

##### Datos adicionales sobre valores límites

Sin datos disponibles

#### 8.2. Controles de la exposición

##### Medidas de higiene

- Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.
- Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.
- Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada.

##### Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166).

##### Protección de las manos

Guantes de protección contra productos químicos de caucho natural, espesor de la capa de al menos 0,6 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Lapren 706> KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

##### Protección cutánea

Ropa de manga larga (DIN EN ISO 6530)

##### Protección respiratoria

No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Suave

##### Método de ensayo

pH: 7,0 - 8,0

##### Cambio de estado

Punto de fusión: No preparado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: No preparado

Temperatura de sublimación: n.a.

Temperatura de reblandecimiento: No preparado

Temperatura de escurrimiento: No preparado

Punto de inflamación: n.a.

##### Inflamabilidad

Sólido: n.a.

Gas: n.a.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA**

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 5 de 9

**Propiedades explosivas**

El producto no es explosivo.

Límite inferior de explosividad: n.d.

Límite superior de explosividad: n.d.

Temperatura de inflamación: n.d.

**Temperatura de ignición espontánea**

Sólido: n.a.

Gas: n.a.

Temperatura de descomposición: n.d.

**Propiedades comburentes**

No es un oxidante.

Presión de vapor: n.d.

Densidad (a 20 °C): Aprox. 1,0 g/cm<sup>3</sup>

Densidad aparente: n.a.

Solubilidad en agua:  
(a 20 °C) Totalmente miscible**Solubilidad en otros disolventes**

n.d.

Coeficiente de reparto: n.d.

Viscosidad dinámica:  
(a 20 °C) Aprox. 25000 mPa·s

Viscosidad cinemática: n.d.

Tiempo de vaciado: n.d.

Densidad de vapor: n.d.

Tasa de evaporación: n.d.

Prueba de separación del disolvente: n.d.

Contenido en disolvente: n.d.

**9.2. Otros datos**

Sin datos disponibles

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.2. Estabilidad química**

Estable con condiciones normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacción con ácidos y oxidantes fuertes.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

**10.5. Materiales incompatibles**

Acidos fuertes y agentes oxidantes

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

El fuego puede producir:

Monóxido y dióxido de carbono y óxidos de azufre.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 6 de 9

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### **Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
No se dispone de dato toxicológico alguno.

#### **Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Efectos sensibilizantes**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. (Octiliona (ISO); 2-octil-2H-isotiazol-3-ona)

#### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

#### **Experiencias de la práctica**

#### **Observaciones diversas**

Puede producir irritación de los ojos o de la piel en personas susceptibles.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos.  
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

### 12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

### 12.6. Otros efectos adversos

Contamina ligeramente el agua.

#### **Indicaciones adicionales**

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.  
No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Recomendaciones de eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.  
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 7 de 9

#### Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

#### Eliminación de envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos. Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Transporte fluvial (ADN)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Transporte marítimo (IMDG)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 8 de 9

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

#### **14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### **14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

##### **Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 0 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

##### **Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

#### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

### SECCIÓN 16. Otra información

#### **Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,2,12,15.

#### **Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation int er

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration



## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP BEAD LUBRICANT VALTRA

Fecha de revisión: 29.01.2021

Código del producto: 00156-0483

Página 9 de 9

#### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

---

*'La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.'*